

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei arhidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 30.
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Din cauza sfintei sêrbători a „Nașterii S. Ioan Botezătorului“ Nrul procesim va apăre Sâmbăta în 27 Iunie st. v.

Prenumeratiune nouă

la

„Telegraful Român“

care apare de trei ori pe sêptemână, deschidem pe trimestrul Iuliu-Septembrie al anului 1887, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedé în fruntea foaiei.

Banii de prenumeratiune se trimit mai cu înlesnire pelângă assignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei, unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime sê fie scrise bine, ca sê se poată ceti.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfêrșește cu ultima Iunie 1887, sê-și înnoiască abonamentul, pentrucă altfel espeditura va fi silită a sista espedarea foaiei*).

Editura „Telegrafului Român“ în Sibiu.

*) O înlesnire foarte mare în espedițiune se face prin lipirea unei fișii de adresă dela abonamentul ultim.

Nr. 3320. B.

CONCURS.

Pentru conferirea a patru stipendii câte de 500 fl. din ajutorul de stat al arhidieceșei noastre transilvane, care sunt destinate pentru calificațiunea mai înaltă a clericilor din aceasta arhidieceșă la vre-o universitate, — se publică prin aceasta concurs cu termen până la 31 Iuliu a. c. stil. vechiu.

La aceste stipendii pot concurge numai clericii absoluți din arhidieceșă, cari sunt totdeodată absoluți de gimnasiu cu examen de maturitate și voesc a-și completa studiile lor la vre-o facultate teologică sau filosofică.

Concurenții au a substerne la consistoriul arhidieceșan până la termenul mai sus arêtat supli cele lor instruite cu documentele necesare, adecă cu atestat de maturitate și absolutoriu clerical dela institutul seminarial arhidieceșan de aici, apoi cu atestat dela medic despre aceea, că sunt deplin sănêtoși și cu o declarațiune separată, că după absolvire vor intra în serviciul bisericii, ce li se va conferi; și în fine au sê anumească în suplică universitatea și facultatea la care voesc a-și face studiile, indicând

totdeodată pentru facultatea filosofică și specialitatea studiilor principali, ce și-o au ales, p. e. pedagogia, istoria, filologia ș. a.

Sibiu, 16 Iunie, 1887.

Consistoriul arhidieceșan ca senat strins bisericesc.

Miron Romanul m. p.,
archiepiscop și metropolit. Nicanor Frateșiu m. p.
secretariu.

Sibiu, în 22 Iunie.

În 7 Iuliu st. n. Altețele Lor principele și principesa noastră de coroană vor intra în Cernăuț, capitala frumoasei Bucovina, unde vor fi primiți desigur cu dragostea și devotamentul, pe care l-au arêtat românii, totdeuna cătră dinastie și tron.

Dela intru amintire fericitul și marele împêrat Iosif al II., domnirea căruia formează o epocă în istoria patriei noastre, s'a făcut us, ca capetele încoronate și membrii înalți ai casei domnitoare sê sustină legături mai întime, mai mijlocite cu popoarele lor. Iosif al II a fost cel dintâiu între împêrații Austriei, care a dărâmat stavilele impermeabile, ce le ridicase un feudalism atotputernic între tron și popor. El a întreprins călătoriile în toată întinderea țêrilor sale, ca sê vadă cu ochii pe iubitul seu popor, sê-i asculte imediat plângerile lui și sê se bucure cu veselie curată de binecuvântarea, de care 'l făcea părtaș poporul, căci „vox populi vox dei“.

Lucrarea sublimă a marelui împêrat, tocmai pentrucă era sublimă, nici n'a putut rêmâne un fenomen isolat în presara erei marilor idei, de libertate și democrație, cari se inaugurară în dinastia aceasta de timpuriu.

Ea a trecut asupra urmașilor marelui împêrat, s'a păstrat ca tradițiune din tată în fiu, și ađi aproape nu esistă petec de pământ pe têrêmul monarchiei Habsburgilor, pe care sê nu fi călcat Maj. Sa împêratul nostru, cu scop de a-și cunoasce prin instrucțiune directă țara, popoarele sale, credincioșii sei.

Multe sunt necasurile noastre ale românilor din țêrile coroanei sftului Stefan și earăși multe fără-delegile celor ce ne strivesc. Ne plângem și de și pentru grelele încercări, la cari suntem supuși, dar din rêu ce suntem, tot în mai mare rêu dăm.

Și este un moment foarte periculos pentru morala noastră publică aceasta, căci ne poate nimici ultimele fricele de optimism, ce ne au mai rêmas în pepturi, poate cu timpul sê ne împingă tot mai aproape la stadiul, în care numai ai ce sê perđi.

Guvernul și oamenii sei cu toate acestea dau orbiș înainte pe povârnișul, pe care se rostogolesce carul statului nostru la vale.

În situațiunea aceasta tristă este deci ușor de înțeles, ce importanță are călêtoria părechii moștenitoare de tron. Ea este o viuă dovadă, că înălțatul fiu al prea bunului nostru monarch ține la iubirea popoarelor sale, ține ca încrederea lor în dreptatea și forța lor morală sê nu peardă nimic din vigoarea sa.

Trăim într'un stat constituțional și trebuie o porție mare de ignoranță, ca sê așteptăm, ca dinastia sê se amestece direct și cu încungiuarea organelor sale responsabile în luptele noastre de toate ăilele. Dar mai că nici nu sunt oameni între români, cari sê aștepte așa ceva, fiindcă ar cere un lucru fără de putință.

Dar călêtoria principelui nostru de coroană este un semn evident, că înalta casă domnitoare face tot ce poate pentru de a întări credința și alipirea în popor cătră sine; ea este un semn, că — nu precum ar fi unii poate dispuși a trage la îndoială — membrii înaltei case domnitoare sunt prea bine înformați despre relațiunile popoarelor din patria noastră.

Și când vorbim de patria noastră, înțelegem întreagă monarchia austro-ungară.

În ăilele aceste adecă principele de coroană petrece încă în Galiția, o țêrișoară, în care dispun de toată puterea publică niște oameni, în privința aspirațiunilor și a temperamentului, frați de cruce cu maghiarii noștrii. Sunt polonii. Oameni cu aspirațiuni ultranaționale — întocmai ca și maghiarii, intoleranți peste fire — ca și maghiarii, cu tendințe de a se impune cu forța celor mai slabi — ca și maghiarii și cu visul de a preface toată biata rutenime din Galiția în poloni — ca și maghiarii.

Polonii sunt la toate afacerile publice ale țêrii, rutenii sunt alungați, asupriți, terorisați pretutindenea. Și domnilor poloni le vine de minune la socoteală a juca în fața lumii dinafară și poate chiar și a curții rolul întregii Galiții. Dacă ei vorbesc în numele Galiției, e de a se înțelega, că vorbesc în numele polonilor și vice-versă; scurt se indentifică cu țara și cu toți locuitorii ei.

Dar sunt prea bine informate cercurile dela curte asupra stărilor de lucruri din monarchia austro-ungară și dureros a trebuit sê sune în urechile aristocrației polone rêsponsul principelui de coroană la un toast ridact de mareșalul țêrii în sănêtatea lui, căci el a bêt pentru înflorirea „țêrii bune și frumoase, precum, și pentru pros-

FOIȚA.

Corbea haidneul.

3.

După ce baba tăcu
Pe tot sfatul groază fu.
În urmă tot îndrăsnî
Un mai mare a vorbi;
Umflat ca și un curcan
Și 'mbrăcat tot în caftan:
„Foaie verde sâmurată*)
„Dumi-te bêtân' acasă,
„Că pe Corbea 'l vei vedé,
„Când se va 'mplini vremea.
„Că sê string boeri din țeară,
„Sê-i bem plosca mâne seară.
„Frumușel, că mi-l vom rade
„Pe placul miresii sale,
„Cu cinci șase trimbiceri,
„Cu cinci, șase bărbieri.
„Udat cu sudori de moarte
„Și uns cu bale de șarpe.
„Pe Corbea 'l vom insura,

*) Multe dintre legumele de grădină, după recoltă tot mai rêmân și în pământ peste earnă. Primăvara de multe-ori rêsar unele din ele și ca atari se numesc: „Sâmurată.“

„După placul mumă-sa.
„Dar mireasa, ce i-om da,
„Cu lacrimi o va lua.
„Va fi mândră zugrăvită,
„Numai pentru el ursită.
„Vor fi trei lemne cioplite
„Numai Corbii dăruite.
„Cât de zestre nu te teme,
„Toate vor veni la vreme!
„Dacă vrei totuși a scî,
„Sfatul ș'asta 'ți va vorbi:
„Un câmp mare și vestit,
„De Coțofeni*) mirosit.
„Zestre mare și vestită,
„Numai Corbii dăruită.

4.

Baba, auđind așa,
Foarte bine îi părea,
Sfatul îndată părăsi,
Drept la temniță veni,
Tot jucând și chiuind
De dragul nunții vorbind,
Ne sciind amar de ea,
Că nunta-i e moartea.
Moarte silnică, 'ncrunțată,
Spre al ei fiu numa 'ndreptată.

*) „Coțofană“, în unele părți: „Tarcă.“

La temniță dac'ajunse
Și la fereastră pătrunse,
Începu a grăi așa
Cătră fiul ei Corbea:
„Corbeo, Corbeo, dragul mamei!
„Închis aicea cu anii!
„După ce m'am dus în sfat,
„Domnii toți au ascultat
„Făgăduiala, ce-am dat,
„Pentru tine al meu băiat.
„Dar din sfatul cel de sus,
„Un boeriu așa mi-a spus:
„Că sê string boeri din țeară,
„Sê-ți bea plosca mâne seară.
„Frumușel că mi te-or rade
„Pe placul miresii tale,
„Care-i mândră zugrăvită,
„Ție numai dăruită.
„Și-i din trei lemne cioplită,
„Pentru tin' cu foc dorită.

5.

Corbea 'ndată ce auđi
Toate astea, 'ncremeni;
Căci el prea bine scia,
Ce 'nsemnau vorbele ăstea.
Totuși tare neclintit,
Cugeta l'al seu sfêrșit,
Și cu inimă de leu

perarea ambelor popoare, cari locuiesc frăţesce într'ensă."

Iar cei chemaţi au înţeles prea bine ce şi unde ţintesc înaltul lor oasp.

Şi dacă principele nostru de coroană este informat asupra relaţiunilor unui popor atât de neînsemnat la număr ca cel rutean din Galiţia, trebuie să fie tare în noi credinţa, că tot atât de esacte şi poate mai amănunţite cunoştinţe are înalta curte despre referinţele a trei milioane de suflete credincioase patriei şi tronului.

Credinţa aceasta trebuie s'o cultivăm în pepturile românilor. Ea nu-i ertat să peară. Şi nu va putea perî, căci are românilor convingerea lui, ce i-au cristalisat cele 17 veacuri de suferinţe.

Revista politică.

Spre capitala monarhiei noastre 'şi îndreaptă privirile nu numai foile austro-ungare, dar cu deosebire cele străine. Din Viena va călători împăratul la Pola, însă 'l vor însoţi ministrul de externe Kálnoky şi ministrul de război contele Bylandt, căci împăratul are să mai stea mult de vorbă cu aceşti bărbaţi de stat. Aceasta scire seamănă grăunţe de discutat în cercurile politice. Călătoria aceasta însă nu produce atâta svon, cum produc alte întâmplări. Aproape toţi ministri unguresci petrec acum în Viena; toţi au venit cu câte o misiune, cel puţin aşa ne spun foile vieneze, care va fi fost însă adevărata cauză, că toţi ministri s'au adunat în Viena, se va vădi mai târziu. D'ocamdată însă înregistrăm, că dl Tisza a călătorit pentru ca să facă cunoscut monarhului rezultatul alegerilor din Ungaria, despre care foile germane nu numai că luaseră notiţe, dar cu mare satisfacţiune scriseră articli lungi, laudând din greu ţinuta guvernului maghiar. Ministrul honveğimei, Fejerváry, a fost anume chemat la Viena, se ştie, că pentru ca să se pună în plănire ridicarea unei fabrici de arme în Ungaria. S'a ţinut şi o conferinţă la ministerul austriac de finanţă asupra impositului de spirt. Mai remarcabil lucru este însă, că regele Milan petrece tot numai în Viena şi că el convine des cu ministrul de externe Kálnoky şi cu Maiestatea Sa monarhul. De când petrece dl Tisza în Viena a convenit şi cu ministrul preşedinte din Ungaria.

Mulţi pun un deosebit pond pe dezvoltarea aceasta a lucrurilor şi ştie, că ea ar sta în legătură chiar cu cestiunea bulgară. „Vossische Zeitung“ primesc scirea din Bělgrad, că sobrania va alege de principe pe Alecsandru de Battemberg, ear decumva acesta va refusa, ea va alege pre regele Milan, cu acest plan ar sta în legătură şi călătoria regelui din Sèrbia la Viena. Aceasta veste cam ciudată şi tractată în mod sceptic de amintita foaie, o întăresce o telegramă din Berlin, care împărtăşese scirea, că „Tagelbat“-ul încă tractează aceasta cestiune în o formă ca şi când lucrul ar fi cu totul adevărat. Aceasta foaie vestesce şi mai mult şi ştie, că nu numai Germania şi Austria ar consimţi cu alegerea regelui Milan, dar încă chiar şi Rusia şi Poarta. Stoilow însoţit de doi bărbaţi de stat au mers anume la Sofia pentru de a câştiga teren pentru acest plan, unde a jucat mare rol Stransky; încă înainte de aceasta însă s'a discutat în astă privinţă cu ambasadorii: austro-ungar, rusesc şi german şi apoi a urmat numai denumirea ministrului Ristici.

De altcum, după cum se vestesce din Sofia, sunt candidaţi pentru tronul bulgar: prinţul Ferdinand de Coburg, principele Alecsandru de Battemberg şi prinţul Oscar de Svedia. Dintre acestia trei, de cumva s'ar retrage Alecsandru mai multe şanse are principele de Coburg, care însă se ştie că ar fi hotărît să nu primească tronul la nici un cas, până ce nu se vor fi îndeplinit toate condiţiunile prescise de tratatul de Berlin.

Tot din Berlin i-se împărtăşese lui „Pester Lloyd“, că relaţiunile cu Franca devin earăşi încordate din pricina unor proiecte franceze, faţă de străini; aceasta o dovedesce limbajul, cu care luptă presa oficioasă. Germanii mai ştie, că Franca a căutat să compromită pe Germania sultanului şi tot germanii se tem, că intervenirea ruso-francesă la sultanul contra ratificării egiptene va avea rezultatul dorit şi atunci se va lega şi mai intimă pretinie între aceste două state. Se asigură mai departe mai ales din partea germanilor, că Franca şi Rusia au asigurat sultanului întregitatea imperiului turcesc; ba ce e mai mult, Rusia a iertat Turciei restul despăgubirilor de război însă cu condiţiunea ca corăbiilor rusesci să le fie calea deschisă ori şi când peste Bosfor şi Dardanele. „Vossische Zeitung“ mai afirmă, că Franca şi Rusia au garantat Turciei, că nu va fi atăcată de Grecia şi de Sèrbia şi totodată i-s'a acordat dreptul ca să-şi formeze corpuri de armată de soldaţi egipteni sub comanda turcească. — „Politische Coresp.“ aduce vestea, că Nelidow a părăsit Constantinopolul şi acest ambasador a primit şi concesiunea să facă o călătorie prin Europa. Cu afacerile lui a fost încredinţat Onou.

Correspondenţe particulare

ale „Telegrafului Român.“

Alba-Iulia, 20 Iunie. Dle Redactor! „Tot începutul e greu.“ Acest proverb se poate aplica bine şi la afacerea casinei românesce de aici.

Încă în anii 70 se făcură încercări pentru înfiinţarea unei casine române în Alba-Iulia, însă poate din cauză, că au lipsit — *nervus rerum* — mijloacele materiale, sau doară, că iniţiativa unui lucru de o importanţă aşa de mare a ajuns în mâinile unor indiviđi, cari n'au dezvoltat destul interes şi destulă energie de a pune în lucrare idea salutară, a rămas toată afacerea baltă.

Idea remase pe hârtie, însă dorinţa nu se stinse din inimi şi astfel, cei mai mulţi români inteligenţi din loc simţiau, şi simţesc, lipsa unui cabinet de lectură, întocmit după recerinţele timpului. Dorinţa de a se vedé odată şi inteligenţa română de aici întrunită în o reuniune culturală, se accentua în continuu din unele părţi.

În starea aceasta ne află adunarea generală a asociaţiunii transilvane din anul trecut. Ne era ruşine de noi înşine.

Această instituţiune naţională, poartă stindardul culturii şi al înfrăţirii din an în an prin diferite părţi ale ţerei; adunarea generală din 28 August 1868 ne-a dat şi nouă impuls de a ne înfrăţi sub stindardul culturii naţionale, a ne decide să înfiinţăm o casină română în Alba-Iulia.

Cu deosebită plăcere me vedé indemnăt a aduce la cunoştinţa publică, că inteligenţa română în şedinţa ţinută la 29 Iunie n. sub conducerea zelosu-

lui domn adv. Mateiu Nicola a decis înfiinţarea unei casine române, şi tot dl avocat Mateiu Nicola a elaborat şi un proiect de statute, cari primindu-se de adunare se vor aşterne spre aprobare la locurile competente.

Numele dlui avocat Mateiu Nicola este o garanţă de ajuns ca întreprinderea aceasta să se realizeze pe deplin, căci energia şi diligenţa acestui bun român, va scé învinge toate obstaculele, şi nici discordia nici cărtirile tendenţioase nu-l vor spăria.

Sperăm dar firm, că casina română va păşi în viaţă cât mai curând.

Primiţi etc. etc.

a+b.

Vorbirea

rostită de dl Traian Dodă cu ocaziunea alegerii de deputat dietal în cercul Caransebeş.

Alegătorilor!

Ve mulţămesc de încrederea şi de onoarea, ce mi-aţi făcut astăzi de nou, alegându-me a şasa oară de deputatul Vostru pentru dietă (Să trăească!) Eu aflu aceasta de o mare onoare, că aţi venit DVoastră din depărtare în timpul de faţă, când lucrarea câmpului ar cere braţele Voastre, şi aţi făcut bine, că aţi venit. Aţi venit să Ve folosiţi de dreptul Vostru de a alege deputat dietal, care după a mea părere este dreptul cel mai mare şi cel mai sânt al cetăţenilor dintr'un stat sau ţară cu constituţiune, precum este Ungaria.

Alegătorii aleg deputaţii, deputaţii compun dieta, dieta face legile şi Maiestatea Sa le sancţionează.

Dacă legile nu sunt spre binele popoarelor, nu este altul vina, de cât alegătorii; fiindcă şi-au ales astfel de deputaţi, cari nu gândesc la binele popoarelor, ci la folosul lor propriu personal; deputaţi, cari n'au simţ nici tragere de inimă pentru binele popoarelor.

Firesce, că noi o mână de deputaţi naţionali nu putem face nimica faţă de peste 400 de deputaţi maghiari, cari nu sunt de o părere cu noi (aşa este!).

Aşa dară nici dela mine să nu aşteptaţi să esoperez ceva pentru Voi.

A vorbit dl Drăgălină de naţionalitatea noastră, accentuând, ca să remănem români. Am fost români, suntem români şi vom rămâne români! (Să trăească!)

Au trecut oarde de barbari, roiri de popoare sălbatic pe strămoşii nostri; au trecut goţii, gepezii, avarii, hunii şi turcii, şi s'au prăpădit, ori că sau contopit cu alte popoare şi numai există; dar noi românii tot mai există şi progresăm (entusiastice „să trăească!“). Meritul acesta în prima linie este al femeilor române, căci ele au scit, să păstreze limba noastră; ele, mamele noastre, ne-au crescut pe noi români (să trăească!). Pe lângă ele vine şi biserica noastră, deşi preoţii de atunci nu erau aşa de învăţaţi ca cei de astăzi; dar aveau inimă, carea bătea pentru popor.

Țineţi-Ve dară de biserică, că ea e Vemântuesce (să trăească!)

Vedeţi! Contrarii nostri vreau să facă din noi alt ceva, decât ce ne-au lăsat DŃeu. Ei vreau ca noi românii, să ne lăşăm de naţionalitatea noastră (nu vrem!); vreau să ne iea limba (nu pot!).

Spre acest scop au şi introdus limba ungurească în scoalele noastre populare. Un copil român de 7 ani, abia înţelege ceea ce i-se propune în limba maternă, necum să mai înţeleagă şi limba ungurească (aşa este!). Şi ce este urmarea? că nu învaţă nici românesce nici unguresce, şi aşa ne împedeca în dezvoltarea noastră firească, în dezvoltarea noastră naţională. Apoi vedeţi aceasta e lege adusă de dietă. Este ea lege bună? (nu!), noi ne-am luptat în con-

Disce el în gândul seu:

„O boeri nechibsiuţi!
„Cum o să ve mai căiţi.
„De cele ce voi urđiţi;
„Căci Corbea nu este dat,
„Ca să moară spândurat
„Şi de coţofeni mâncat.
„Las' că 'n curând voi scăpa,
„Să ve jupuesc pelea,
„Ca să nu mai cutezaţi,
„Pe Corbea să 'ntemniţaţi.

6.

După ce astfel gândi,
Corbea măsii ear vorbi:
„Maică, măiculiţa mea
„Mai scumpă decât lumea,
„De-ai făcut vr'odată bine,
„Făţi pomană şi cu mine,
„Căci toate câte mi-ai spus,
„Sunt numai spre-al meu rēpus,
„Dute maică şi nu sta,
„Că 'n curând va înopta
„Şi domnii m'or judeca,
„Până casa vei đări
„Şi dealul vei scăvèrni,*
„În grajd de peatră ascuns,

*) A scăvèrni = a dispărè după deal.

„Numai de Corbea pătruns,
„Şi d'acolo să-mi aduci
„Pe „Roşul“ vārgat în dungi;
„Şi cu şeaua mohorită,
„Din ţeastă de smeu făcută;
„Cu chingă 'ncătărămată,
„Din două nopārci lucrată,
„Şi cu frēu din doi bălauri,
„Ce sboară, ca nisce grauri.
„Şi cutrieră vēsduhul
„De întunecă pāmēntul,
„Scuipānd foc şi şuerānd
„Toată lumea îngrozind.

7.

Măsa cât num'auđi
Vorba Corbiei şi porni
Pe poteca cea ascunsă,
Numai d'al ei fiu pătrunsă,
Şi 'ntr'un suflet calul scoase
Şi cu el în divan trase.
Foaie verde de măces
Boerii toţi afară ies,
Şi cu toţii se aşeada,
Calul Corbiei ca să vadă.
Întrebānd, nu-i de vēndare
„Roşu“, cal, ce nu-i sub soare.
Căci la făptură i frumos,
Şi la mers fără popos.

Merge ca gândul,
Sboară ca vēntul,
Ce cutrieră pāmēntul.
Par' că pāmēntul n'atinge,
Când în cursă*) se împinge.
Că bani iţi dām până ploauă,
Numai „Roşu“ dāni-l nouă.
Că ne-a plăcut umbletul,
Când işi perde cumpētul.
Că sclipeşte şi-i cu stea,
De ne-a sēcat inima.
Dacă nu-ţi e de vēndare,
Fă-l cel puţin de schimbare,
Că-ţi dām unul,
Că-ţi dām doi,
Că-ţi dām atāta căţi voi.

La toate astea bētrāna
Începu a grāi 'ntr'una:
„Nici că-mi este de vēndare,
„Nici că-mi este de schimbare;
„Ci-mi este de dāruială
„Cui o da pe Corbea afară.

(Va urma.)

*) A merge cu calul în cursă, înseamnă: a merge cu calul în fuga mare.

tră, dar fiind puțini, am căzut; am căzut însă cu onoare (onoare!). Acum s'au încercat cu scoala, mâne se vor încerca și cu biserica (nu primim!). Dar fiind că fu vorba de scoală, apoi scoalele noastre de pe la sate partea cea mai mare nu plătesc nimica. Unii dascăli din timpul vechiu, își mai fac datoria, eară alții nu. Voi trebuie să-i siliți să-și împlinescă datoria, voi aveți și dreptul de ai sili, fiindcă voi îi plățiți (să trăească!). Limba maghiară ne este nouă de folos, fiindcă este limba statului, dar se nu se propună unui copil de 7 ani în scoalele populare (nu!) ci în cele medii (să trăească!) unde este mai dezvoltată mintea lui, și unde o poate învâța cu folos (să trăească!).

Fu vorba de patriotismul nostru. Contrarii, adversarii nostri dic, că noi nu suntem patrioți buni (mai buni decât ei!), că noi suntem iridentști (neadevăr!), că noi suntem trădători de patrie (neadevăr!) apoi vedeți! noi românii nici odată n'am conspirat contra tronului nici contra statului (nici când!); noi românii nu ne-am aliat cu adversarii, cu dușmanii patriei noastre (ei da, cu Kossuth și cu Klapka!) noi românii am adus toate jertfele (tot-deuna!); noi tot-deuna, când patria a fost în pericol, ne-am luptat pentru patrie (mai mult de cât alții, cari fac gură!).

Eară ei o mână de oameni veniți de ieri de alaltăieri (să piară!), nesce speculanți, cari se folosesc de popor, cari trăesc din sudoarea lui, aceea dic, că numai ei sunt patrioți buni. Ei au luat patriotismul în arândă (speculanți mârșiași!). Cum dăseu, noi tot deuna am apărât țara noastră, (o apărăm!) și când țara va fi în pericol, eară noi vom sări cu toții întru apărarea ei (sărim!), dară patrioții patentați vor lua-o la sănețoasa (așa este! repețite: să trăească!).

Noi trăim în o țară, unde sunt diferite popoare, nu este numai un popor, ci mai multe, și noi toți avem înclinațiune a trăi bine cu toate popoarele, dară ei nu voesc (așa este!). Ei vreau să fie desunire și desbinare între noi și între celelalte popoare; ei vreau să tulbure apa, pentru că în apă tulbure e bine de pescuit (așa este! să trăească!). Dacă noi am fost totdeuna cu credință precum și suntem și vom fi, dacă am adus jertfe apoi avem drept să cerem, ca și noauă să ni se dea din beneficiile statului (așa este!). Noi plătim dări, noi dăm ostași (așa este!), pe cari nime nu i-a întrecut în vitejie; noi pretindem așadară, că nu numai scoalele ungueresci să se ajute, ci și scoalele, institutele de învățămînt ale noastre (așa este!). Noi suntem a cincea parte din populațiunea Ungariei, cerem deci ca să ni se dea și noauă partea noastră convenită. Nu cerem noi nimic din banii unguerilor nici dintr'ai altora, ci din banii nostri. Ei, dar banii se dau pentru alte lucruri, pentru lucruri de lux. În Pesta se fac tot felul de institute, de infrumșeare, palate de lux, bulevarde grandioase; pentru palatul dietii s'au votat 16 milioane, tot din sudoarea noastră (așa este!), pentru cea din Pesta să se desfășoare, să se desmerde din sudoarea noastră. — Cât de bine ar fi dacă acești bani s'ar întrebuița, acolo, unde este de lipsă, bună oară în contra Tisei, Begheului, Timișului ș. a., apoi când vom avea bani de prisos să facem și palate.

Acum Ve întreb: deoarece noi tot jertfe aducem, după care nu tragem nici un folos, până când? până când? Trebuie să vină odată și momentul, când se vor lumina și cei de sus. (Să vină!).

Eu aș putea încă mult să Ve spun, dar nu voiesc să Ve mai amăresc, căci și așa sunteți destul de amărâți, (așa este!). Așa dară nu merg mai departe, ci me bucur, că ați venit așa de mulți (tot deuna venim! să trăească!) ați ostenit încoace și ați venit din sărăcia voastră, căci nu V'au plătit nime drumul și aici nu Ve așteaptă mese întinse (voci; Nu! Nu ne trebuie! avem mămăligă!). Am țis, că nu vreau să Ve mai amăresc și așa încheiu.

Fiind voi însă partea cea mai mare fosti ostași, așadară la ocaziunea aceasta să ne aducem aminte de monarchul nostru, de beliducele nostru suprem, de cel mai mare general al nostru, (să trăească!). Dău să-l lumineze și să-l țină la mulți ani pentru fericirea tuturor popoarelor (să trăească!) pe împăratul și regele nostru Francisc Josif I. (să trăească!) Se cântă imnul. Pe lângă împăratul și regele nostru să trăească și familia imperială (să trăească!).

Și acum să ne aducem aminte și de patria noastră Ungaria atât de apăsată (să trăească patria!) să o ferească Dău, ca să vadă și ea odată timpuri mai bune, decât cele de până acum. (Să trăească; să-i ajute Dău să o ferească de vampiri!). Mergând voi acasă să spuneți din partea mea sănătate la toți. Să trăiți și Voi toți, alegătorilor! (Strigări entusiastice de: să trăească!) „Luminătorii.“

Politica rusească în țările române.

(Urmare.)

Să vedem acum, ce era *boerismul* și ce devenise în epoca, ce ne preocupă. Cuvântul boier vine dela vorba veche boljar, boljarimi, optimatus, cel mai bun, sau dela bolie mai mare (cihac) și însemnarea sa generală este egal cu cuvântul medieval *nobleță*.

Cuvântul boier fiind sinonim cu nobil, era prin urmare boier ori-cine își espunea viața sa pentru salvarea țării și pentru gloria suveranului.

Noblețea sau boeria rezulta din simțemintile de grațitudine și din trebuința de încredere, care silia pe oameni a da celor cari se distingeau o recompesă

pentru serviciile făcute, acordându-le o supremație onorifică și efectivă. A fost natural și înțelept în timpurile vechi, când cultura era de castă de a confia cu singuranță și pentru mult timp grija intereselor publice, guvernamentul, conducerea țerei unor astfel de oameni și chiar copiilor lor, formați la scoala părinților și cari prin ilustrațiunea părinților se bucurau de popularitate și încredere. (Maurice Blok Dict. 399 sez).

La Români în primele timpuri ale constituirei lor în state nu găsim urmă de aristocrație în adevăratul înțeles al cuvântului. O slabă influință feudală și nimic mai mult, căci de și vedem în sfaturile primilor domni deosebite grade boeresci; ei însă individual nu se distingeau de țărani. Nenorocirile de tot felul îi făcuse pe toți egali și instituțiunile lor sociale sunt conforme legilor nenorociei. Toți erau egali și egali în toată puterea cuvântului. Ei prin ei se conduceau, alegând pe cel mai vrednic dintre dășii, fără considerație de sânge din toate părțile sociale, cărora li se delega puterea, de aici vine *boerismul*; domnii chiar erau aleși până și din călugări, țărani și un exemplu avem de un țigan.

Domnul boerul era în vremile vechi de tot una cu țărani, de cari era aleși în urma meritelor și virtuților cetățenesci și mai ales ostășești. La aceste demnități putea ajunge ori-cine, numai om vrednic și cu dor de țară să fi fost.

Toți românii erau proprietari în vremurile vechi de tot și toți erau soldați. Dela fierul plugului, la vremuri de restriște, pleca la oaste, se organiza în legiuni, conduși de șefi aleși de dășii, fără deosebire de colibă sau palat, se forma armate însuflite de același spirit — *apărarea proprietății lor comune, țara* — și cu toții să luptau, căci sciau, că apărând *moșia cea mare* și apăra fie-care moșioara sa, căminul seu. De aici se esplică nenumăratele victorii, ce le-a purtat România, contra tuturor dușmanilor contra *ungurilor, polonilor, tătarilor și turcilor*.

Cât timp toți Românii erau proprietari și soldați, cât timp numele de rob și robie nu era în cu vântarea sa, cât timp o egalitate economică și politică era măsura fundamentală a statului, cât timp armata era națională, cât timp boerii și domnii erau vrednici și neegoști, în cât timp centru de gravitate politică era în țară, iar nu la străini, românii erau respectați și armatele lor nebiruite și ca exemplu avem epoca lui Ștefan cel Mare. Îndată ce acest echilibru se strică, îndată ce autoritatea de pe câmpul de luptă persistă în timp de pace, îndată ce proprietatea teritorială individuală începe să iasă la iveală și cu dăna alătura sclăvia, îndată ce armata încetează d'a fi națională, ci mercenară, îndată ce intrigile și ambițiunile personale încep să se nască printre boeri, îndată ce centrul de gravitațiune politică se caută în afară de țară la străini; îndată ce străinii se amestecă în afacerile de viața ale țerei, țeara merge spre decădere.

(Va urma.)

Pentru păgubiții prin inundări și foc am mai primit:
Dela O. D. Dimitriu Nan, paroch gr. orient.
în Rășnov fl. 5.—
Cu totul fl. 252.—

Avis.

Comitetul arangiatoriu pentru festivitățile adunării generale a Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, — cu abateră dela regula satorită de astădată și va ține ședința ordinară *Joi în 7 Iuliu st. n.* la 6 oare d. m. în localul casei române, la care prin aceasta se învită a participa toți membrii.

Sibiu, 3 Iuliu, 1887 st. n.

Dr. I. Moga,
președinte.

Dr. Remus Roșca,
secretariu.

Varietăți.

* *Maiestatea Sa împăratul după manevrele cele mari din comitatul Hunedoarei se va reîntoarce pe la Cluș la 30 Sept. și va petrece acolo una, eventual două zile după cum spun foile tot de acolo.*

* *Principele de coroană Rudolf și princessa Stefania după ce vor petrece în Galiția și Bucovina, se vorbesce, că vor veni și prin Ardeal.*

* *(Convocare.) Adunarea generală ordinară a „reuniunii femeilor române gr.-orientale din Făgăraș și jur“ în sensul §. 9. din statutele acestei corporațiuni se convoacă prin aceasta pe Duminecă în 28 Iunie a. c. st. v. la 2 oare după amiază în casele subsemnatei presidentă. La această adunare sunt poftite p. t. membre și bărbați de consiliu ai reuniunii, precum și alți binevoitori ai reuniunii acesteia.*

Obiectele de pertractat vor fi:

1. Raportul comitetului reuniunii despre activitatea lui.

2. Censurarea rațiociniului reuniunii.

3. Curenții.

Făgăraș, 18 Iunie, 1887.

Anastasia Popescu,
președ.

Nicolau Aron,
secr.

* *Adunarea generală a comitatului Sibiu, ținută sub președința vice-comitelui Thalmann la 30 Iunie, a ales de pretore pentru cercul Mercurei pe substitutul prefere de până acum, Albert Dörr.*

* *Ministrul de interne a adresat municipiilor o ordinațiune, prin care le provoacă a asterne rapoarte despre starea sanitară din cerc. Aceste rapoarte să conțină însemnarea acelor comune, cari prin lege sunt îndatorate a avea un medic, precum și însemnarea cercurilor sanitare și comuna principală a acelor.*

* *Ministrul de resboiu austro-ungar a publicat o statistică comparativă a armatelor europene: La 10,000 indiviți revin în Franca câte 150 ostași în timp de pace, în Germania 100, în Italia și Rusia câte 90, în Austria 70.*

* *Din partea comitetului central electoral al comitatului Sibiu s'a esmis următoarea Publicațiune: Subscrisul comitet central electoral aduce la cunoștință, că listele provizore ale alegătorilor de deputați dietali din cele 4 cercuri electorale ale comitatului Sibiu se espun din 5—25 Iuliu 1887 spre intuițiune publică:*

1. în reședința comitetului central-electoral, în biroul de expediție al comitatului (casa comitatensă);

2. listele orașului Sebeș în biroul magistratului din S-Sebeș; listele comunelor mari în cancelăriile comunelor respective, eară listele comunelor mici în cancelariile notarilor cercuali respectivi, unde se pot vedea și decopia dela 8—12 oare a. m. și dela 2—6 oare p. m.

În timpul din 5—15 Iuliu poate reclama fie-care în privința persoanei sale, precum și fie-care, care este indus în listă, cu privire la inducere în listă sau stergeri din lista cercului, în care este indus el.

Reclamațiunile de asemenea se vor espune în localitățile amintite spre vedere publică și fie-care îndreptățit de a reclama își poate face observările sale cu privire la reclamațiuni din 5—25 Iuliu a. c. Reclamațiunile și observările trebuie adresate la comitetul central-electoral și înaintate magistratului, respective oficiilor comunale sau notariatelor cercuale.

Intr'un script se pot face reclamațiuni cu privire la mai multe persoane. Observările însă trebuie făcute separat la fie-care script. (§ 44, 45 și 46 din articolul de lege XXXIII: 1874)

Totodată se publică, că deoarece cărțile principale de dare din anul curent încă nu s'au compus pe deplin, în sensul înaltei ordinațiuni a ministrului r. u. de interne ddtto 14 Maiu 1887 Nr. 31,194, se vor lua de basă la procedura de rectificarea cărților de dare principale din anul trecut, și că fie-cine este îndreptățit pe lângă observarea normelor de mai sus a cere corigarea erorilor intrate în liste cu ocaziunea procedurii acesteia. (§§ 44, 45 și 50 din legea citată.

* *Aviso* esmis din partea intendantii corpului al 12 de armată din Sibiu conține și următoarele: Pentru asigurarea furnisării de fân, paie de așternut, pae pentru saltele și lemne de foc la trupele armatei ces. reg. pe timpul dela 1 *Septembre 1887* până la 31 *August 1888*; apoi pentru două stațiuni ovės pe timpul dela 1 *Septembre 1887* până la 31 *Decembre 1888* se va ține pertractarea ofertelor scrise, în chipul următoriu:

În localul ofic. intendantii corpului de armată 12 pentru Mediaș și Cisnădie, la 20 *Iuliu 1887*.

În 21 *Iuliu 1887* la magazinul militar ces. reg. de aprovizionare din Alba-Iulia pentru Alba-Iulia, Sebeșul-Săsesc, Orăștie, Abrud și Zlatna.

În 22 *Iuliu 1887* la magazinul militar ces. reg. de aprovizionare din Brașov pentru Codlea, Ghimbav și Hălchiu și în 25 *Iuliu 1887* pentru Sânpetru, Feldioara, Cârștian, Rășnov și Odorheiu. Condițiunile de arondare, precum și cuantitatea articolor de furnisat se pot afla la institutele militare ces. reg. de aprovizionare din Sibiu, Alba-Iulia, Brașov și Cluș, institutele din urmă posed și libele, cari se estradau pentru 4 cr.

* *Aviso* esmis din partea comisiunei comune de asigurare conține și următoarele: Pentru asigurarea furnisării de fân, pae de așternut și altele și lemne de foc pentru trupele ces. reg. și de honveți pe periodul dela 1 *Septembre 1887* până la finea lui *August 1888* se vor ține următoarele pertractări:

În 14 *Iuliu 1887*, în localul ofic. de intendantia a corp. 12 de armată din Sibiu, pentru stațiunile: Sibiu, Făgăraș, Târgul-Murășului și Bistrița.

În 15 *Iuliu 1887* la magazinul mil. ces. reg. de aprovizionare din Alba-Iulia, pentru Alba-Iulia, Cluj și Elisabetopol, (Ibașfalău).

In 18 Iuliu 1887 la magazinul mil. ces. reg. din Braşov, pentru staţiunea Braşov.

Cantitatea şi soiul articolelor de furnizat se pot afla dela oficiile politice, dela camerele comerciale şi industriale precum şi dela comanda militare. Condiţiunile de ex-arondare se pot afla la institutele de aprovisionare din Sibiu, Cluş, Braşov, şi Alba-Iulia; ear pentru honveşime la comanda semi-brigadelor respective batalioanelor de honveşi. Bilete anume se pot procura cu 4 cr.

* (Bibliografic.) „Transilvania“ Nrul 13—14 a apărut cu următorul cuprins:
„Necesitatea înfiinţării scoale române pentru fete.“

„Sciri scolare a scoalei civile (private) de fete cu interesat.“ „Date geografice despre Transilvania, Moldavia, şi Valachia dela anul 1597.“ „Din „Album“ publicat în memoria restaurării bisericei dela curtea de Argeş.“ „Estras din memorialul subcomitetului dela Cluş în cauza propunerilor domnului secretar ministerial Ladislau Vaida.“ „Proces verbal al comitetului asociaţiunii transilvane pentru literatura română şi cultura poporului român, luat în şedinţa dela 16 Iunie st. n. 1887.“ „Scoala superioară de fete din Sibiu.“ (Collecte). „Avis.“ „Bibliografie.“

„Ce fel de rezultat seceră dilnic elcşirul de nervi al Dr. Lieber, aproape admirabil, legitimează următoarea dovadă: Primiţi respect. domnule profunđa mea mulţămire pentru elcşirul de nervi, am întrebunţat jumătate sticlă, constat însă de acum succesul cel mare, ce lam ajuns, pentru a ajunge însă şinta dorită, Ve rog încă ađi pentru; trimiterea etc. H. Hofmann, învătătoriu, Kl. Stürak b. Gr. Stürak. Numai singur veritabil se află sub marca de deposit (cruce cu ancoră) 1/2 sticlă = 2 fl. v. a., o sticlă întreagă florini 3.50, o sticlă duplă fl. 6.50 v. a. în farmacii şi în centrala dlui Dr. Bödiker & Co. Hanovera. Deposit în Sibiu la W. F. Morscher, farmacie la „Genfer Kreuz.“

Loterie

Sâmbătă în 2 Iuliu 1887.

Buda: **88 34 70 30 71**

Nr. 177—886.

[1612] 1—5

CONCURS.

La scoalele medii române greco-orient. din Braşov sunt de ocupat următoarele posturi:

1. un post de profesor de limba şi literatura maghiară, ca studiu principal, şi ca studii auxiliari, româna şi latina, la gimnasiu, cu 22 oare de propunere pe săptămână;

2. un post de profesor pentru limba şi literatura franceză, ca studiu principal, şi ca studiu auxiliar limba română, la scoalele comerciale şi reale, cu 22 oare de propunere pe săptămână;

3. un post de profesor secundar de musica vocală pentru gimnasiu, scoala comercială şi reală şi la clasele IV şi V de fete, cu care post este împreunat şi oficiul de instructoriu şi conducătoriu al corului bisericei rom. ort. res. dela St. Nicolae din Braşov;

4. un post de profesor secundar de gimnastică, pentru gimnasiu, scoala comercială şi reală, cu 16 oare şi propunere pe săptămână.

Pentru ocuparea acestor posturi se escrie concurs cu termin până la 15/27 August 1887.

Concurenţii vor adresa petiţiunile lor către subscrisa Eforie scolară, instruite cu documentele:

a) că sunt de naţionalitate români şi de religie greco-orientali;

b) că au purtare bună, atât în privinţa moralităţii cât şi a ţinutei sale cetăţenesci;

c) că sunt sănătoşi de constituţie;

d) că reflectanţii la postul de sub 1. au calificaţiunea prescrisă de legea de instrucţiune din anul 1883 Art de lege XXX. §. 29, 30, 61 şi 62 în combinaţiune cu dispoziţiunile în vigoare ale autorităţilor bisericesci confesionale române greco-orientale din archidieceasa Transilvaniei; eară reflectanţii la postul de sub 2 să fi absolvat gimnasiul şi facultatea filosofică sau vre-o academie comercială şi posed perfect limba franceză;

e) reflectanţii la postul de sub 3. să producă testimoniu despre absolvirea cursului la vre-uu conservatoriu de musică, sau că posed cunoştinţe temeinice de musica vocală şi instrumentală;

f) concurenţii la postul de sub 4. vor documenta cu testimoniu de specialitate, capacitatea lor a instrui în gimnastică.

Emolumentele împreunate cu aceste posturi sunt:

Pentru concurenţii de sub Nr. 1 şi 2.

Până la obţinerea decretului de profesor definitiv (§. 30 legea de instrucţiune din 1883), salariu anual de 700 fl., după aceea în următorii doi ani 800 fl. şi de aci înainte salariu constant anual de 900 fl. cuin-cuenalii de câte 50 fl., cari se vor repeta de 5 ori, şi relut de cartir de 130 fl., cu înaintare în categoria de 170 fl. pe an, precum şi drept de pensie conform statutului în vigoare

Postul de sub Nr. 3. este împreunat cu salariu anual de 500 fl. dela scoale, eară dela Biserica St. Nicolae

cu salariu anual de 600 fl. şi 50 fl. pentru Note.

Cu postul de sub Nr. 4 este împreunat un salariu anual de 480 fl. v. a.

În fine au să dechiare concurenţii în petiţiunile lor, că se vor supune necondiţionat regulamentelor şi dispoziţiunilor în vigoare ale institutului nostru.

Eforia scoalelor centrale române ort.-răsăritene, Braşov.

I. Strevoiu,
v.-preşed.

[1613]

1—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de învăţătoareasă, la scoala privată elementară de fete din Abrud, susţinândă prin „Reuniunea femeilor române“ din Abrud, Abrudsat şi jur se escrie concurs, cu termin până la 6-lea August st. n. a. c.

Emolumentele sunt: 500 fl. v. a. în bani, cari se vor plăti în rate lunare, şi cartir în edificiul scoalei;

Doritoarele de a ocupa acest post, au să producă următoarele documente:

1. Atestat de botez, că e născută română.

2. Atestat de moralitate şi purtare bună.

3. Testimoniu scol. că a absolvat preparandia în toată regula, şi posedate atestatele de calificaţiune recerute prin legea scolară.

4. Să dovedească, că posedă perfect limba română în vorbire şi scriere, de asemenea şi limba maghiară şi germană, precum şi dexteritatea în lucru de mână.

Să mai recere dela concurenente, şi praşa de cel puţin unul sau doi ani; care vor avea şi cunoştinţa de musică vor fi preferite.

Concursele instruite în modul arătat, sunt de a se subşterne la subscrisa preşedintă în Abrud, până la 6 August a. c.

Dela comitetul „Reuniunii femeilor române“ din Abrud, Abrudsat şi jur.

Abrud, în 27 Iunie, 1887.

Anna Gall, Alecsandru Ciura,
presidentă. secretariu.

Ad Nr. 271 prot.

[1611] 2—3

CONCURS.

Pe basa ordinului consistorial de datul 24 Februarie 1887, Nr. 694 B. se escrie concurs pentru ocuparea postului de capelan lângă neputinciosul paroch gr. or. Ioan Marcu din Rucăr cu termin de 30 zile dela prima publicare.

Emolumentele sunt:

Jumătate din toate venitele parochiei de clasa a III-a, cari computeate la olaltă dau suma de 200 fl. v. a.

Doritorii de a competi la acest post să şi aştearnă petiţiunile instruite în sensul statutului organic şi al regulamentului pentru parochii din 1878 la subsemnatul oficiu protopresbiterial în termenul sus-indicat.

Făgăraş, 27 Maiu, 1887.

Oficiul protopresbiterial al Făgăraşului.

În conţelegere cu comitetul parochial

Iuliu Dan,
adm. protopresb.

Nr. 256 B.

[1610] 2—3

CONCURS.

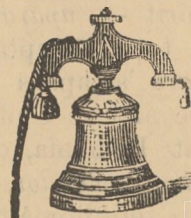
Devenind vacantă parochia de clasa a III-a din Ineu, protopresbiteratul Solnocului, prin aceasta se escrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român.“

Emolumentele sunt:

1. Una merţă de cucuruz ne sfârmat dela 100 familii à 50 cr.; 50 fl. v. a.

2. Dela 100 familii una şi de lucru cu pălmile à 20 cr.; 20 fl. v. a.

3. Folosinţa cimiteriului în mărime de 605 □ à 3 fl. v. a. anualiter.



Turnătoaria

de clopote și de metal

a lui

Antonie Novotny

se recomandă pentru facerea de clopote nouă, pentru turnarea din nou a clopotelor sparte de toată mărimea, precum și pentru construirea a mai multor clopote în acord harmonie, oferind garanța pe mai mulți ani. Montate cu chivere (coarne) de lemn, ferturnat și bătut; astfelu construite, că după ce sunt usate pe o parte se poată fi învârtite cu înlesnire în ori-ce direcțiune, prin ceea ce se evită creparea lor.

Cu deosebire recomand

clopotele găurite și premiate

inventate de mine, care au un ton mai lung, mai puternic și mai adânc, ca cele de sistemul vechiu; un astfelu de clopot în greutate de 300 punți egaleză pe unul de 400 punți.

Recomand mai departe scaune din fer bătut pentru clopote, solile și frumoase, clopote pentru orologiu sau discuri pentru oroloage și toace din metal, precum și toate celelalte articole de alamă și metal aparținătoare de această categorie, cu prețurile cele mai moderate. Se construiesc clopote și pre lângă plătere făcută în rate.

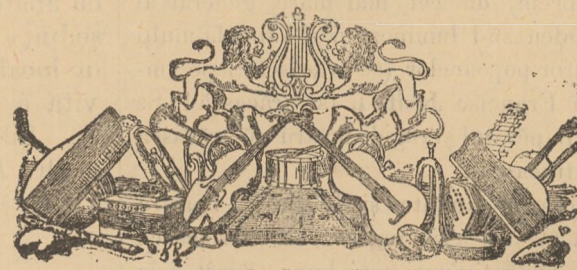
Clopote dela 300 punți în jos, precum și stropitoare de mână se află totdeauna per magazin.

Pentru comande binevoitoare, care se efectuaiază solid și cu punctualitate, se recomandă

Antonie Novotny.

Timișoara, Fabrică.

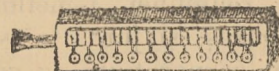
[1605] 2



Sternberg Armin

Fabrică pentru instrumente musicale, Budapesta VII Bezirk, Kerepesi-ut Nr. 36.

Fabricațiune și mare magazin de instrumente cordale, pentru batere și suflare, numai de calitate escelentă.



Nou! flauta-harmonică

cu 12 clape, tonuri foarte încântătoare, pentru ori cine, tiner ori bătrân, îndată poate cânta. Prețul 2 fl.

Mare magazin de Ariston, Xiophon, Orpheus, Symphonion cu notele lor. Reparaturile se efectuează lute, bine și efin. Instrumente vechi se cumperă. Cataloge mari, ilustrate cu circa 300 de ilustrațiuni la cerere se trimite gratis și franco. Pentru harmonică și harmonium Preț-curante separate cu ilustrațiuni.

[1582] 11—20